







政治と選挙

ブラジルで初めてのオリンピックが近づき、これが終われば市の選挙と忙しい年末になるように。大統領代行にテメルが...

サンパウロ

吉野功努雄

ブラジルで初めてのオリンピックが近づき、これが終われば市の選挙と忙しい年末になるように。大統領代行にテメルが...

二代目デンスケ

鎌谷 昭

わが家に最初にやってきた子犬がメスのシェパードだったから、その次もメス犬になり、気がついたら、年々ともに...

第16回熟連ミニカラオケ大会

黒木美佐子

去る5月31日火曜日に、熟連ミニカラオケ大会が熟年クラブを会場に催されました。その中で...

スポーツは楽し

栗木 大樹

大相撲夏場所、白鵬は15戦全勝で飾り、自身も白鵬の気迫に満ちた取り組みには感心した。王者の風格を見せている...

おねがい

投稿者

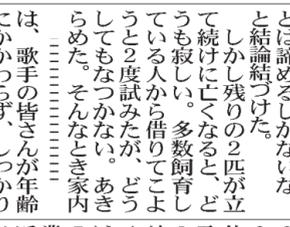
名前には必ずふりがなをつけて下さい。紙面の都合で、投稿の一部が削除されることがあります。ご了承ください。



を止め、その手腕で大統領に選ばれ、2期務めて勇退し、立つ鳥後を濁さず。新ブラジルの時代が訪れたと感じています。...

6月20日の動画サイトを見たら、青山繁晴が参議院選挙出馬の経緯の説明記者会見の様子があった。...

金のかからない波及効果の早いSNSを通じて、選挙効率の良い効果が出るかどうかが問題である。...



犬なので、繁殖期になると「混同は大変」という友人の言葉も当てはまる。犬の寿命の十数年、われわれの方が長生きするのと同じく、今か...

「おねがい」投稿者へ。名前には必ずふりがなをつけて下さい。紙面の都合で、投稿の一部が削除されることがあります。...

去る5月31日火曜日に、熟連ミニカラオケ大会が熟年クラブを会場に催されました。その中で...

大相撲夏場所、白鵬は15戦全勝で飾り、自身も白鵬の気迫に満ちた取り組みには感心した。王者の風格を見せている...

「おねがい」投稿者へ。名前には必ずふりがなをつけて下さい。紙面の都合で、投稿の一部が削除されることがあります。...

Table with program schedules for NHK on 3日(日), 4日(月), and 5日(火). Columns include time slots and program titles.

Advertisement for '今度水族館' (Next Aquarium) featuring Ito Shiro. Includes a photo of Ito and text about the aquarium's features.





第10回

# CEOは地政学的不確実性を懸念 第19回世界CEO意識調査

## 矢萩信行(監査ディレクター)

今回はPwCグローバルが毎年行っている世界CEO(最高経営責任者)意識調査の結果について寄稿したいと思っております。今年で第19回目となるこのPwCの世界CEO意識調査は、世界83カ国1400名以上のCEOから意見を聞いています。

今後の成長見通しについては、やはり米国および中国が圧倒的に重要な市場であると考えており、追従するドイツと英国を大きく引き離している状況です。

新興国に目を向けるとインドへの強気の経営姿勢と、ブラジル市場にも可能性を見だしているという。昨年は、メキシコとUAEにおける新しい潜在的な機会にも注目が集まりました。

世界のCEOの最大の懸念となつているのは、この不確実な世界で正しい方向に進むために、CEOは直近の事業運営において多くの困難に直面しながらも、より複雑なグローバル市場に対応することが可能な将来のビジネスを構築することが必要であると答えたCEOはほぼ4分の3を占めました。

また、CEOを迷わせるのは、政治、経済、事業、文化、社会的動きが多様化したこと、グローバル化した経済や社会システムが崩壊しつつあるという感覚のようです。

この不確実な世界で正しい方向に進むために、CEOは直近の事業運営において多くの困難に直面しながらも、より複雑なグローバル市場に対応することが可能な将来のビジネスを構築することが必要であると答えたCEOはほぼ4分の3を占めました。



6月30日、ブラジル商業・企業家連合(CACB)と政府の会合で、代表者に取り囲まれて写真撮影に応じるテメル大統領(プラナルト宮、Foto: Lula Marques/AGPT)

ズに、より一層注目する。すなわち会社の使命に基づき、社会の中での事業を運営すべきかについて、より包括的な理念を定めることで対応しています。

一部のCEOは、この包括的な使命と、会社の主要な収益目標とのつじつまを合わせるために、具体的な措置をとっているように見えます。

CEOは消費者に近づけるためにテクノロジーを用いて、自社の使命に対する強いコミットメントをしっかりと見据えながら、全体的に価値ある提案、戦略、業務、ケイパビリティを獲得することなく、その人影が住友銀行の支店の階段に残り、二度の災難に遭いながら生き延びることができたのは山口(つとむ)氏という二〇一〇年一月に胃腸で(93歳)亡くなった人物である。彼に関心する人は、長崎の原爆投下(1945年)で生き残った被爆者として登録された。

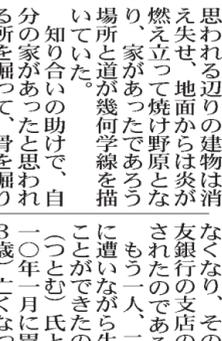
ピリテを構築することにより、いわゆる「実行ギャップ」を埋めたい。また顧客の期待の変化に対応するため、より優れたイノベーションと人材のケイパビリティ構築も目指しています。

三つ目のケイパビリティは、成功を測定し、その結果を周知する方法です。CEOはイノベーションの影響と価値、そしてステークホルダーにとっての主要なリスクを、より正確に測定したいと考えています。企業は、ビジネスプロセスに関する見識を深め、より広範な変数を測定するため、データとテクノロジーにさらに注目することです。これらの課題に取り組むには、CEOはさまざまな異なるステークホルダーの要求を満たすこと、自社のビジネス需要を満たすこと、間接的に、自社の使命に対して強いコミットメントをしっかりと見据えながら、全体的に価値ある提案、戦略、業務、ケイパビリティを獲得することなく、その人影が住友銀行の支店の階段に残り、二度の災難に遭いながら生き延びることができたのは山口(つとむ)氏という二〇一〇年一月に胃腸で(93歳)亡くなった人物である。彼に関心する人は、長崎の原爆投下(1945年)で生き残った被爆者として登録された。

### 日本移民 108周年記念 実録

## 囚人の署名

### 平リカルド著(共訳) 中田みちよ 栗原 章子



初稿の原稿による後遺症も、戦争中も類を見ない残忍な行為として歴史に残った。死者の数は定かでないが、原爆が広島に投下された八月六日に十四万人の死者が出たと推定されている。そして、長崎でも八万人が死ぬという原爆の被害を受けたのである。原爆はもとどろろと結果を生み出した。偏見、隔離、トラウマ、そして放

イリヤ・グラランドで日本人囚人たちは原爆投下のニュースを知らされた。一九四五年八月六日付の新聞は、太平洋戦争についての混乱したニュースを報道した。あの新聞はアメリカ政府の発表をそのまま記事にした。つまり、史上最も威力のある新しい爆弾が試みに使われたというものである。広島は人類で最

射能照射による後遺症も、しくは死である。しかし、二度も原爆の被害を受け、生き延びたという驚くべき人々、一人は広島に原爆による虐殺で生き延び、家族を訪ねて長崎に行った男性である。

「広島最終電車」という著書でチャールズ・ベレグリンは、強運の持ち主、神の厚い庇護を受けた平田研之(けんし)氏

ができました。そのためには、顧客が何に心を抱いているのか、また自社の使命は何なのかについて深く理解することが求められており、顧客戦略を効果的に実行するために、そうしたコミットメントを組織全体で共有することも必要です。

さらに、そうした戦略がどのように実行されているのかを計測し伝えるために、データやテクノロジーを最大限に活用することも欠かせません。企業にとって、顧客価値の実現と戦略実行をバランスよく進めていくことが、信頼関係を構築する唯一の道であり、信頼関係こそが、不確実性の時代に事業を行う上で最も重要な「通貨」となるのではないのでしょうか。(第19回世界CEO意識調査) 2016年1月より参照。この記事は、一般情報の提供を主たる目的としていますが、個別ケースに対する専門的見解としてご利用頂けない場合がございます。

思われる通りの建物は消え失せ、地面からは炎が燃え立って焼け野原となつた。家が焼けたであろう場所と道が幾何学線を描いていた。

知り合いの助けで、自分の家があったと思われる所を掘って、骨を掘り起こした。若い会計士は妻の骨と思われるものを長崎に住む妻の両親に届けたら、と思いついて、長崎に着いてすぐ、第二回目の原爆投下による放射線を浴びたのだ。長崎で朝の8時15分に原爆投下(1945年)で生き残った被爆者として登録された。

先古里の父の手紙には、「誰がお前の様な者を日本の親元まで連れて下さるか。この様な厚意の方を無にするではない」と孫達に事まで得々と書いてあったのだ。

そして一九六七年一月、カンピナス(一三〇万都市近郊、ペーラ・アリアンサ伊藤、第一種鶏場に飼育掛りとして、太郎は赴任した。この種鶏場は、カンピナス市から二キロ地点の市街地に位置し、世界的企業とか商社の広大な敷地の並ぶ一角の六十アルケール(三百アール)もの将来性抜群の立地。太郎にしても、身を注ぐに余りある第二の人生に相応しい職場であった。

その頃、ブラジル養鶏界は採卵率が低い。在来種で、品種改良が緊急課題だった。その件については伊藤種鶏場は、先見の目があるのか、既に日本仕込みの鑑別士(従弟の伊藤悟氏)をブラジルから北米に送り込み、品種改良状況をいち早く把握、導入を模索中だった。その為の人材確保に専断した伊藤氏が奔走されたが、眼に叶った人材に恵まれない。その結果、無学だが実力派、寝る間も惜しむ、ド真面目と見込んだ千代君に白羽の矢を立てたのだ。

さて、こうして、千代君の勤務半年後、北米きつての最優良品種ハイライン種のアボウス(親の親鶏)五百羽が、政府の認可によってブラジル国に持ち込まれた。アメリカ品種ハイラインを初導入したカンピナス市のピラ・アリアンサ種鶏場で、千代主任飼育係りの手で、「蝶よ花よ」と心血を注ぎ育てられたのであります。何しろこのヒナは、米国本社からいろいろ飼育に条件が付いていて、一羽当り何ドルの絶対門外不出の代物。ここで失敗すれば、伊藤種鶏場は倒産間際のしどろもどろな状態に陥る。

値を聞いただけで、手が震えるほどの高値。なるほど種鶏場としては、難しい飼育に渾身の努力をした。その結果、一年後によく産卵鶏用ヒナで、北米ハイライン種を誕生させた。飼育産卵率共に向上し、在来品種と格段の格差に当国養鶏農家に貢献。その後はハイライン一色になって行った。

ちなみにこの業績は、伊藤元二社長はもとより、その品種選択を一手に執った伊藤悟氏にある。その功績は、正に日系コリア系稀なる養鶏業界きつての業績だと、飼育主任の千代太郎氏は後のち語ってきた。その結果、伊藤元二社長は千代太郎氏を一九七一年に、伊藤種鶏場「本部種鶏部門」主任に栄転させた。

一九七三年には、我が子共達の進学、通学等々を考えた上で、伊藤種鶏場を勇退。今後の自立独立に、この地カンピナス市に定住を決断した。ここに千代氏、一生一代の決意を持って「月のかけら」人生に大転換の彼が訪れられた。

今日までの彼の人生は、常に謙虚で公明正大にして裏表の発言がないものだった。取り方によっては一時的には軽口のようにだが、その実、善悪の区別には「一口に衣を着せぬ」毅然とした発言で定評があった。

町の知人友人の特別な応援で、カンピナス市立中央青果市場(セアーザ)内の目抜き通りを獲得し、野菜果物の問屋卸店「福岡屋」を開店した。

ここでも同業者、市内各有力者一般の小売業者の皆さんが訪れ、お声を掛けて下さり、千代君は種鶏場に勤務した時代以上に大成功した。その勢いは来る年もとどまらず、年末に宅地購入。年明けには新築住宅を建設開始。ここに来ても評判は順風満帆だった。

年明け早々、来るわ来るわ、全然知らぬ人まで人につられて、千代太郎の面前にきた。

自伝小説  
**月のかけら**  
筑紫 橋郎

(30)

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で  
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、  
坐骨神経の痛み  
Prof. Minoru Kohakura  
Tel: (11) 3262-0835  
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・ブリガデイロ近く)

プロポリス専門店  
プロポリス有名ブランド各種  
・アガリクス・健康食品全般  
**ムラサン健康食品**  
MURA-SAN COMERCIO LTDA.  
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03  
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP  
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br  
(日本への発送もしておりますので、ご利用下さい)

n kenko hirose  
健康食品  
プロポリス・アガリクス専門店  
日本への発送もしております。  
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo  
(パロン・デ・イグアッペ街とガルボン・フェノ街の角)  
Tel.: (11) 3271-5608 - Fax: (11) 3271-5716  
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

PERFUMARIA  
TAKEO  
たけお店  
二九四・九三三

病氣平癒・健康祈願  
**南米神宮**  
R. Estado de Israel, 76  
Vl. Clementino - S. Paulo - SP  
Fone: (11) 5575-4783  
www.templexointoista.org.br

補聴器専門店 リベルターテ  
ORIENT AUDIO 聞こえるって、幸せ!  
補聴器で始める  
もっと楽しい生活  
気軽にお電話下さい (山本パトリシア)  
CRFa Z - 16125  
Tel.: (11) 3340-9190  
contato@orientaudio.com.br  
Rua Galvão Bueno, 412 cj.29 Liberdade  
Próximo ao Nikkey Palace Hotel

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA  
Correção da Pelvis, Coluna, Lombalgia e Lumbago  
Hérnia de disco, Nervo Ciático  
**WA NYU SEI TAI**  
SADAKAZU NAKATA PhD  
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE  
TEL: (11) 5571-4113  
(11) 5083-6756  
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061  
Vila Mariana - São Paulo - SP  
Admite-se estagiário(a)  
研修生募集中 (男女)

納骨仏壇分譲のご案内  
この度、新館大鑑閣内に納骨仏壇を新たに設置いたし皆様方に分譲しています。  
寸法は32センチx30センチx50センチ(奥行き)です。  
詳細につきましては曹洞宗佛心寺までお問い合わせ下さい。  
**曹洞宗両大本山南米別院佛心寺**  
Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP  
Tel: (11) 3208-4515 / 3208-4345



# 日本祭り

## ごごだけだけの郷土食ずらり

### 故郷を思い出す懐かしの味覚

いよいよ一週間と目前に迫った『第19回日本祭り』。同祭りのなかで毎年最も人気を博しているのは、何と言っても47都道府県が自慢の料理を持ち寄る『郷土食広場』だ。福井県の「越前おろしそば」、昨年4000枚を売り上げて無敵の売り上げを誇った和歌山県の「お好み焼き」など、普段は食べられない料理が目白押しだ。行列必須のブースも多数。気になる料理を事前にここで確認しておきたい。



鳥取県人会の手づくり大山おこわ



大盛況だった昨年の郷土食広場

北海道協会からは、ノルウェー産の新鮮な「焼きニシン」と「焼きイカ」など北国を思わせる海の幸の数々。昨年好評を博した「生チョコレート抹茶」が再登場する。舌の上で溶けるような食感と濃厚な深い味わいが人気の秘訣で、甘党にはたまらない一品だ。そのほか「チョコレートを使ったフルーツフォンデュも（価格未定）。

青森県人会からは、津軽名産の「ふじりんごづくめ」サンタカタリ1のサンジョアキン農産で、日系移民によって精進められた甘味と酸味のバランスが絶妙



毎年好評の和歌山県人会のお好み焼き。例年5千食分もの食材を準備している



山梨県人会一押し郷土食「ほうとう」。味噌仕立ての汁でうどん、かぼちゃなどの野菜を煮込んだ。武田信玄の陣中食としても有名

宮城県人会からは、チリから取り寄せたサーモンといくらをふんだんに使った「はらこ飯」（255）が大人気。茹でた後、にりんごをふんだんに使った「りんごジュース」や「りんごアイス」が味をわえる（価格未定）。

広島県人会からは、名物の「広島風お好み焼き」。現地の味覚に合わせた辛めのソースで、キャベツもやし、玉葱、青菜など野菜がたっぷり。広島焼きは、小麦粉を溶いたな



中身ぎっしりの愛媛ロール

## 津々浦々の味が勢揃い!

### 出店団体と出品料理リスト

No.	県人会・団体名	出品料理 Comida Principal	郷土料理 Comida Regional
01	希望の家 Kibô no Ié	ソーニョ Sonho	
02	大阪 Osaka	関西風ヤキソバ Kansaihu Yakisoba	浪速うどん、まき寿司
03	静岡 Shizuoka	すき焼き Sukiyaki Don、お汁粉、ギョウザ	
04	岩手 Iwate	三陸わかめうどん Sanriku Wakame Udon	岩手そば
05	子供の園 Kodomo no Sono	てんぷらスペシャル Tempura Especial	焼きそば、手巻き、豚汁
06	山口 Yamaguchi	バリバリソバ Bari Bari Soba	長州てんぷら、いちご大福
07	広島 Hiroshima	広島風おここのみ焼 Hiroshima Okonomiyaki	
08	栃木 Tochigi	干びょう寿司 Kampyo Sushi	ヤキソバ、巻きずし、甘酒
09	佐賀 Saga	アイスクリームてんぷら Tempura de Sorvete	パステス
10	宮崎 Miyazaki	チキン南蛮 Chikin Namban	牛どん、甘酒、コーヒー、うめぼし
11	山梨 Yamanashi	ほうとう Houtou	ニクマン、いちご大福、トンカツカレー
12	長崎 Nagasaki	長崎ちゃんぽん Nagasaki Champion	ギョウザ
13	宮城 Miyagi	牛たん Gyutan	はらこ飯、海鮮ソース焼きそば、ギョウザ
14	やすらぎホーム Yasurugi Home	ギョウザ Gyoza	てんぷら、シメジ、手巻き、コッカーダ
15	香川 Kagawa	讃岐うどん Sanuki Udon	
16	援協ビーバ Enkyo Pipa	焼き鳥 Yakitori	カレーライス、手作り菓子、焼き魚
17	船の園 Ikoi no Sono	サンマ定食 Sanma Teisyoku	ます定食、バタタローカ
18	高知 Kochi	鯛の蒸し Tai no Mushi	姿寿司、鱧のタタキ、ヤキソバ、桜餅
19	千葉 Chiba	寿司 Sushi	刺身、ホットロール、うどん、伊達焼き
20	滋賀 Shiga	関西風 醤油ラーメン Kansaihu Soyuu Ramen	特選カレー
21	群馬 Gunma	かき揚げ風えびテンぷら Kakiagehu Ebi Tempura	弁当
22	福岡 Fukuoka	手巻き Temaki	焼き魚
23	東京 Tokyo	雷 ヤキソバ Kaminari Yakisoba	チラン寿司、焼きうどん
24	石川 Ishikawa	三色おはぎ Sansyoku Ohagui	ヒジキおこわ、桜餅、牛どん
25	岐阜 Gifu	みたらし団子 Mitarashi Dango	いか焼き、たこ焼き、ラーメン
26	和歌山 Wakayama	関西風お好み焼き Kansaihu Okonomiyaki	
27	沖縄 Okinawa	沖縄ソバ Okinawa Soba	サターアングデー、手巻き
28	愛媛 Ehime	タルト Torta	酒ビリーニヤ、甘酒、うどん、ギョウザ、酒
29	北海道 Hokkaido	焼きニシン Yaki Nishin	焼きイカ、生チョコレート
30	高山 Toyama	海老、野菜テンぷら Ebi Yasai Tempura	すきやき丼
31	長野 Nagano	野菜漬物 Nozawana Duke	パステス、シイタケごはん、花梅漬
32	奈良 Nara	柿の葉寿司 Kakinoha Sushi	お好み焼き、お汁粉
33	鹿児島 Kagoshima	薩摩あげ Satuma Age	かるかん饅頭、茨ネギ(生)
34	福井 Fukui	越前おろし EchiZen Oroshi Soba	鉄板焼きそば、稲荷ずし
35	鳥取 Tottori	大山おこわ Daisen Okowa	牛丼(和牛)
36	カルモ桜の会 Carmo Sakura	桜餅 Sakura Mochi	弁当
37	岡山 Okayama	キビ団子 Kibi Dango	まつり寿司
38	大分 Oita	だんご汁 Dango Jiru	トリメシ、辛し餅、牛たたき
39	青森 Aomori	リンゴジュース Suco de Maçã	リンゴ羊羹、リンゴパイ
40	兵庫 Hyogo	ラーメン Ramen	手巻き
41	埼玉 Saitama	カレーパン Kare Pan	クレープ
42	秋田 Akita	きりたんぼ Kiritampo	高湯水(秋田産)ワラビ漬、チキンカツ
43	福島 Fukushima	喜多方ラーメン Kitakara Ramen	酒(福島産)おにぎり
44	京都 Kyoto	みたらし団子 Mitarashi Dango	お茶、お汁粉
45	三重 Mie	てかね寿司 Tekane Zushi	イチゴ大福、メレンゲ、ピザ
46	島根 Shimane	冷やし中華 Hiyashi Chuka	巻きずし、カレー、シイタケご飯
47	神奈川 Kanagawa	中華饅頭 Chuka Manju	すき焼き丼
48	山形 Yamagata	手巻き寿司 Temaki Sushi	弁当、ギョウザ、漬物
49	徳島 Tokushima	たこ焼き Takoyaki	おにぎり
50	愛知 Aichi	味噌串カツ Miso Katsu	エビ串カツ、抹茶シュークリーム
51	インスティテュート Instituto Gabriel	手巻き Temaki	やきそば、タコヤキ、てんぷら、フルーツサラダ
52	熊本 Kumamoto	辛子レンコン Karashi Renkon	いきなりダゴ、クマ・バーガー
53	新潟 Nigata	白餅 Shiro Mochi	餡餅、新潟物産販売(酒、おつまみ等)



### 郷土食コーナー地図





Ministério da Cultura e Bradesco apresentam  
O melhor e maior Festival da Cultura Japonesa do Mundo

スポーツと健康

けんこう

Cultura e Esporte Saudável

19º Festival do Japão 2016

Realização: 50 ANOS 1966-2016 KENREN

Apio Cultural: SÃO PAULO EXPO

Exhibition & Convention Center

Apio Governamental: JETRO, JICA, MAFE, etc.

São Paulo Expo - Rod. dos Imigrantes, km 1,5 - São Paulo

**08/07** 12h às 21h

**09/07** 10h às 21h

**10/07** 10h às 18h

www.festivaldojapao.com

Patrocinio:

Apio Governamental:

Apio: